

## 241391-2026 - Nadmetanje

Finska – Usluge popravaka i održavanja – Jäänhoitokoneiden huolto- ja korjauspalveluiden puitejärjestely

OJ S 69/2026 09/04/2026

Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim

Usluge

### 1. Kupac

---

#### 1.1. Kupac

Službeno ime: Kulttuurin ja vapaa-ajan toimiala, Helsingin kaupunki

E-pošta: [kuva.hankinnat@hel.fi](mailto:kuva.hankinnat@hel.fi)

Pravni oblik kupca: Lokalno tijelo

Djelatnost javnog naručitelja: Opće javne usluge

### 2. Postupak

---

#### 2.1. Postupak

Naslov: Jäänhoitokoneiden huolto- ja korjauspalveluiden puitejärjestely

Opis: Pyydämme tarjousta Helsingin kaupungin kulttuurin- ja vapaa-ajan toimialan hallintaan kuuluvien jäänhoitokoneiden huolto- ja korjauspalveluista. Sopimuskausi on yksi (1) vuosi, ja kolme (3) optiokautta, joiden kesto on yksi (1) vuosi. Sopimuskauden maksimiaika on siten neljä vuotta. Kyseessä olevien töiden kokonaistarve arvioidaan olevan enintään 100 000 euroa/ vuosi (alv. 0 %) ja 400 000 euroa koko sopimuskaudelta neljä (4) vuotta. Tilaaaja tekee päätöksen optiokauden käyttöönotosta ennen sopimuskauden päättymistä. Työkohteet sijaitsevat kulttuurin ja vapaa-ajan toimialan hallinnoimissa kiinteistöissä ja rakennuksissa. Tarjouspyyntö koskee jäänhoitokoneiden huolto- ja korjaustöitä. Tarkempi kuvaus puitejärjestelystä on tässä tarjouspyynnössä ja sen liitteissä.

Identifikacijska oznaka postupka: 56fb7a3a-06f2-452a-becc-e448e51cbd94

Interna identifikacijska oznaka: 605194 HEL 2026-004463

Vrsta postupka: Otvoren

Postupak je ubrzan: ne

##### 2.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Usluge

Glavna klasifikacija (cpv): 50000000 Usluge popravaka i održavanja

Dodatna klasifikacija (cpv): 37481000 Strojevi za održavanje leda, 50530000 Usluge popravaka i održavanja strojeva

##### 2.1.2. Mjesto izvršenja

Zemlja: Finska

Bilo gdje u određenoj zemlji

Dodatne informacije: Helsinki Uusimaa

##### 2.1.3. Vrijednost

Procijenjena vrijednost bez PDV-a: 400 000,00 EUR

Maksimalna vrijednost okvirnog sporazuma: 400 000,00 EUR

##### 2.1.4. Opće informacije

Dodatne informacije: Puitejärjestelyyn valitaan yksi toimittaja. Hankintaa ei ole jaettu osiin, koska tarve koordinoida osien eri sopimuskumppaneita voisi vakavasti vaarantaa sopimuksen asianmukaisen toteuttamisen.

**Pravna osnova:**

Direktiva 2014/24/EU

**2.1.6. Razlozi za isključenje**

Izvori razloga za isključenje: Europska jedinstvena dokumentacija o nabavi

## 5. Grupa

---

**5.1. Grupa: LOT-0000**

Naslov: Jäänhoitokoneiden huolto- ja korjauspalveluiden puitejärjestely

Opis: Pyydämme tarjoustä Helsingin kaupungin kulttuurin- ja vapaa-ajan toimialan hallintaan kuuluvien jäänhoitokoneiden huolto- ja korjauspalveluista. Sopimuskausi on yksi (1) vuosi, ja kolme (3) optiokautta, joiden kesto on yksi (1) vuosi. Sopimuskauden maksimialka on siten neljä vuotta. Kyseessä olevien töiden kokonaistarve arvioidaan olevan enintään 100 000 euroa/ vuosi (alv. 0 %) ja 400 000 euroa koko sopimuskaudelta neljä (4) vuotta. Tilaaja tekee päätöksen optiokauden käyttöönotosta ennen sopimuskauden päättymistä. Työkohteet sijaitsevat kulttuurin ja vapaa-ajan toimialan hallinnoimissa kiinteistöissä ja rakennuksissa. Tarjouspyyntö koskee jäänhoitokoneiden huolto- ja korjaustöitä. Tarkempi kuvaus puitejärjestelystä on tässä tarjouspyynnössä ja sen liitteissä.

Interna identifikacijska oznaka: 605194 HEL 2026-004463

**5.1.1. Svrha**

Priroda ugovora: Usluge

Glavna klasifikacija (cpv): 50000000 Usluge popravaka i održavanja

Dodatna klasifikacija (cpv): 37481000 Strojevi za održavanje leda, 50530000 Usluge popravaka i održavanja strojeva

**5.1.2. Mjesto izvršenja**

Zemlja: Finska

Bilo gdje u određenoj zemlji

Dodatne informacije: Helsinki Uusimaa

**5.1.3. Očekivano trajanje**

Trajanje: 48 Mjeseci

**5.1.4. Obnova**

Maksimalan broj obnavljanja: 3

Druge informacije o obnovi: Sopimuskausi on yksi (1) vuosi, ja kolme (3) optiokautta, joiden kesto on yksi (1) vuosi. Sopimuskauden maksimialka on siten neljä vuotta. Kyseessä olevien töiden kokonaistarve arvioidaan olevan enintään 100 000 euroa/ vuosi (alv. 0 %) ja 400 000 euroa koko sopimuskaudelta neljä (4) vuotta. Tilaaja tekee päätöksen optiokauden käyttöönotosta ennen sopimuskauden päättymistä. Tilaaja ei sitoudu mihinkään hankintamääriin.

**5.1.5. Vrijednost**

Procijenjena vrijednost bez PDV-a: 400 000,00 EUR

Maksimalna vrijednost okvirnog sporazuma: 400 000,00 EUR

**5.1.6. Opće informacije**

**Rezervirano sudjelovanje:**

Sudjelovanje nije rezervirano.

Projekt javne nabave ne financira se sredstvima EU-a

Javna nabava obuhvaćena je Sporazumom o javnoj nabavi (GPA): da

Ova javna nabava prikladna je i za mala i srednja poduzeća (MSP-ovi): da

Dodatne informacije: Puitejärjestelyyn valitaan yksi toimittaja. Hankintaa ei ole jaettu osiin, koska tarve koordinoida osien eri sopimuskumppaneita voisi vakavasti vaarantaa sopimuksen asianmukaisen toteuttamisen.

**5.1.9. Kriteriji za odabir**

Izvori kriterija odabira: Europska jedinstvena dokumentacija o nabavi

**5.1.10. Kriteriji za dodjelu****Kriterij:**

Vrsta: Cijena

Naziv: Kokonaistaloudellinen edullisuus

Opis: Vertailun perusteena on kokonaistaloudellinen edullisuus, jonka perusteena on hinta.

Laatu on määritelty tarjouspyynnön vähimmäisvaatimuksissa.

Kategorija kriterija za dodjelu fiksne vrijednosti: Fiksna vrijednost (ukupno)

Broj kriterija za dodjelu: 1

**5.1.11. Dokumentacija o nabavi**

Rok za podnošenje zahtjeva za dodatne informacije: 08/05/2026 09:00:00 (UTC+00:00)

zapadnoeuropsko vrijeme, GMT

Adresa dokumentacije o nabavi: <https://tarjouspalvelu.fi/helsinki?id=605194&tpk=99bb9e9f-4bc0-42df-bbce-ac8e51ca4eab>

**5.1.12. Uvjeti nabave****Uvjeti podnošenja:**

Elektroničko podnošenje: Obvezno

Adresa za podnošenje: <https://tarjouspalvelu.fi/helsinki?id=605194&tpk=99bb9e9f-4bc0-42df-bbce-ac8e51ca4eab>

Jezici na kojima se mogu podnijeti ponude ili zahtjevi za sudjelovanje: finski

Elektronički katalog: Nije dopušteno

Ponuditelji mogu podnijeti više od jedne ponude: Nije dopušteno

Rok za zaprimanje ponuda: 18/05/2026 09:00:00 (UTC+00:00) zapadnoeuropsko vrijeme, GMT

Razdoblje tijekom kojeg ponuda mora ostati valjana: 3 Mjeseci

**Informacije o javnom otvaranju:**

Datum otvaranja: 22/05/2026 09:01:00 (UTC+00:00) zapadnoeuropsko vrijeme, GMT

**Uvjeti ugovora:**

Ugovor se mora izvršiti u okviru programa zaštićenih radnih mjesta: Ne

Potreban je sporazum o povjerljivosti podataka: ne

Elektroničko izdavanje računa: Obvezno

Naručivanje će biti elektroničko: da

Plaćanje će biti elektroničko: da

**5.1.15. Tehnike****Okvirni sporazum:**

Okvirni sporazum bez ponovne provedbe nadmetanja

Maksimalan broj sudionika: 3

**Informacije o dinamičkom sustavu nabave:**

#### 5.1.16. **Dodatne informacije, posredovanje i pravna zaštita (preispitivanje)**

Organizacija za postupke mirenja: Markkinaoikeus

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu): Markkinaoikeus

Informacije o rokovima za preispitivanje: Valitus on tehtävä 14 päivän kuluessa hankintapäätöksen tiedoksisaannista.

Organizacija koja pruža više informacija o postupcima preispitivanja (pravne zaštite):

Kulttuurin ja vapaa-ajan toimiala, Helsingin kaupunki

## 8. Organizacije

---

### 8.1. **ORG-0001**

Službeno ime: Kulttuurin ja vapaa-ajan toimiala, Helsingin kaupunki

Registracijski broj: 0201256-6

Poštanska adresa: PL 51400

Grad: Helsingin kaupunki

Poštanski broj: 00099

Zemlja – podregija (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Zemlja: Finska

Kontaktna točka: Hallintopalvelut

E-pošta: [kuva.hankinnat@hel.fi](mailto:kuva.hankinnat@hel.fi)

Tel.: +358 93101060

Internet: <https://www.hel.fi/fi/kulttuuri-ja-vapaa-aika>

#### **Uloge ove organizacije:**

Kupac

Organizacija koja pruža više informacija o postupcima preispitivanja (pravne zaštite)

### 8.1. **ORG-0002**

Službeno ime: Markkinaoikeus

Registracijski broj: 3006157-6

Poštanska adresa: Radanrakentajantie 5

Grad: Helsinki

Poštanski broj: 00520

Zemlja – podregija (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Zemlja: Finska

E-pošta: [markkinaoikeus@oikeus.fi](mailto:markkinaoikeus@oikeus.fi)

Tel.: +358 295643300

Internet: <https://www.markkinaoikeus.fi>

#### **Uloge ove organizacije:**

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu)

Organizacija za postupke mirenja

### 8.1. **ORG-0003**

Službeno ime: Hansel Oy (Hilma)

Registracijski broj: FI09880841

Poštanska adresa: Mannerheiminaukio 1a

Grad: Helsinki

Poštanski broj: 00100

Zemlja – podregija (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Zemlja: Finska

Kontaktna točka: eSender  
E-pošta: [tekninen@hankintailmoitukset.fi](mailto:tekninen@hankintailmoitukset.fi)  
Tel.: 029 55 636 30  
Internet: <http://hankintailmoitukset.fi>  
**Uloge ove organizacije:**  
TED eSender

## Informacije o obavijesti

---

Identifikacijska oznaka / verzija obavijesti: e99a29c2-ee50-439f-bd07-af46796bbfa4 - 01  
Vrsta obrasca: Nadmetanje  
Vrsta obavijesti: Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim  
Podvrsta obavijesti: 16  
Datum slanja obavijesti: 08/04/2026 11:08:07 (UTC+00:00) zapadnoeuropsko vrijeme, GMT  
Datum e-pošiljateljeva slanja obavijesti: 08/04/2026 11:08:08 (UTC+00:00) zapadnoeuropsko vrijeme, GMT  
Jezici na kojima je ova obavijest službeno dostupna: finski  
Broj objave obavijesti: 241391-2026  
Broj izdanja SL S-a: 69/2026  
Datum objave: 09/04/2026